

Sub-Chapter D

Provisions Common to Sub-Chapters A, B and C

ARTICLE 22

Coinciding Creditable Periods

To the extent that future insurance periods or future pension point years taken into account for the calculation of a pension under the legislation of Norway coincide with corresponding creditable periods taken into account for the calculation of a benefit under the legislation of Canada, the latter periods shall not be taken into account for the calculation of a pension under the legislation of Norway.

ARTICLE 23

Transitional Provisions

1. With regard to the reduced number of pension point years required for the calculation of a full supplementary pension for persons born before 1937, the conditions in Norwegian legislation regarding periods of residence in Norway applicable to persons other than Norwegian nationals shall continue to apply, notwithstanding the provisions of Article 4.

2. The supplementary pension calculated on the basis of such a reduced period shall be payable only to persons residing in the territories of Norway and Canada.

3. With regard to a basic pension based on insurance periods before 1 January 1967 under the legislation of Norway, the rules in that legislation on taking these periods into account shall continue to apply in the case of persons staying or residing in the territory of Canada.

ARTICLE 24

Compensation Supplement (kompensasjonstillegg)

Compensation supplement shall be payable only to persons resident in the territory of Norway.

Sub-Chapter E — Other Benefits

ARTICLE 25

Basic Benefits, Attendance Benefits and Child Care Benefits

1. Basic benefit (grunnstønad), attendance benefit (hjelpstønad) and child care benefit (stønad til barnetilsyn) shall be provided only on the conditions specified in Norwegian legislation.